

# 彼得前书

## 1

<sup>1</sup> 耶稣基督的使徒彼得写信给那分散在**本都**、**加拉太**、**加帕多家**、**亚细亚**、**庇推尼**寄居的，<sup>2</sup> 就是照父 神的先见被拣选，借着**圣灵**得成圣洁，以致顺服耶稣基督，又蒙他血所洒的人。愿恩惠、平安多多地加给你们。

### 活的盼望

<sup>3</sup> 愿颂赞归与我们主耶稣基督的父 神！他曾照自己的大怜悯，借耶稣基督从死里复活，重生了我们，叫我们有活泼的盼望，<sup>4</sup> 可以得着不能朽坏、不能玷污、不能衰残、为你们存留在天上的基业。<sup>5</sup> 你们这因信蒙 神能力保守的人，必能得着所预备、到末世要显现的救恩。<sup>6</sup> 因此，你们是大有喜乐；但如今，在百般的试炼中暂时忧愁，<sup>7</sup> 叫你们的信心既被试验，就比那被火试验仍然能坏的金子更显宝贵，可以在耶稣基督显现的时候得着称赞、荣耀、尊贵。<sup>8</sup> 你们虽然没有见过他，却是爱他；如今虽不得看见，却因信他就有说不出来、满有荣光的大喜乐；<sup>9</sup> 并且得着你们信心的果效，就是灵魂的救恩。

<sup>10</sup> 论到这救恩，那预先说你们要得恩典的众先知早已详细地寻求考察，<sup>11</sup> 就是考察在他们心里基督的灵，预先证明基督受苦难，后来得荣耀，是指着什么时候，并怎样的时候。<sup>12</sup> 他们得了启示，知道他们所传讲\*的一切事，不是为自己，乃是为你们。那靠着从天上差来的圣灵传福音给你们的人，现在将这些事报给你们；天使也愿意详细察看这些事。

### 应当过圣洁的生活

<sup>13</sup> 所以要约束你们的心\*，谨慎自守，专心盼望耶稣基督显现的时候所带来给你们的恩。<sup>14</sup> 你们既作顺命的儿女，就不要效法从前蒙昧无知的时候那放纵私欲的样子。<sup>15</sup> 那召你们的既是圣洁，你们在一切所行的事上也要圣洁。<sup>16</sup> 因为**经上**记着说：「你们要圣洁，因为我是圣洁的。」

<sup>17</sup> 你们既称那不偏待人、按各人行为审判人的**主**为父，就当存敬畏的心度你们在世寄居的日子，<sup>18</sup> 知道你们得赎，脱去你们祖宗所传流虚妄的行为，不是凭着能坏的金银等物，<sup>19</sup> 乃是凭着基督的宝血，如同无瑕疵、无玷污的羔羊之血。<sup>20</sup> 基督在创世以前是预先被 **神**知道的，却在这末世才为你们显现。<sup>21</sup> 你们也因着他，信那叫他从死里复活、又给他荣耀的 神，叫你们的信心和盼望都在于 神。

<sup>22</sup> 你们既因顺从真理，洗净了自己的心，以致爱弟兄没有虚假，就当从心里\*彼此切实相爱。<sup>23</sup> 你们蒙了重生，不是由于能坏的种子，乃是由于不能坏的种子，是借着 神活泼常存的道。<sup>24</sup> 因为

凡有血气的，尽都如草；

---

\*原文是服事

\*原文是束上你们心中的腰

\*从心里：有古卷是从清洁的心

他的美荣都像草上的花。  
草必枯干，花必凋谢；  
<sup>25</sup>惟有主的道是永存的。  
所传给你们的福音就是这道。

## 2

### 活石和圣洁的国度

<sup>1</sup>所以，你们既除去一切的恶毒\*、诡诈，并假善、嫉妒，和一切毁谤的话，<sup>2</sup>就要爱慕那纯净的灵奶，像才生的婴孩爱慕奶一样，叫你们因此渐长，以致得救。<sup>3</sup>你们若尝过主恩的滋味，**就必如此**。<sup>4</sup>主乃活石，固然是被人所弃的，却是被 神所拣选、所宝贵的。<sup>5</sup>你们来到主面前，也就像活石，被建造成为灵宫，作圣洁的祭司，借着耶稣基督奉献神所悦纳的灵祭。<sup>6</sup>因为经上说：

看哪，我把所拣选、  
所宝贵的房角石安放在**锡安**；  
信靠他的人必不至于羞愧。

<sup>7</sup>所以，他在你们信的人就为宝贵，在那不信的人**有话说**：  
匠人所弃的石头  
已作了房角的头块石头。

<sup>8</sup>又说：作了绊脚的石头，跌人的磐石。他们既不顺从，就在道理上绊跌\*；他们这样绊跌也是预定的。

<sup>9</sup>惟有你们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属 神的子民，要叫你们宣扬那召你们出黑暗入奇妙光明者的美德。

<sup>10</sup>你们从前算不得子民，  
现在却作了 神的子民；  
从前未曾蒙怜恤，  
现在却蒙了怜恤。

### 作 神的仆人

<sup>11</sup>亲爱的**弟兄**啊，你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的私欲；这私欲是与灵魂争战的。<sup>12</sup>你们在外邦人中，应当品行端正，叫那些毁谤你们是作恶的，因看见你们的好行为，便在鉴察\*的日子归荣耀给 神。

<sup>13</sup>你们为主的缘故，要顺服人的一切制度，或是在上的君王，<sup>14</sup>或是君王所派罚恶赏善的臣宰。<sup>15</sup>因为 神的旨意原是要你们行善，可以堵住那糊涂无知人的口。<sup>16</sup>你们虽是自由的，却不可借着自由遮盖恶毒\*，总要作 神的仆人。<sup>17</sup>务要尊敬众人，亲爱教中的弟兄，敬畏 神，尊敬君王。

---

\*或译：阴毒

\*或译：他们绊跌都因不顺从道理

\*或译：眷顾

\*或译：阴毒

## 基督受苦的榜样

<sup>18</sup>你们作仆人的，凡事要存敬畏的心顺服主人；不但顺服那善良温和的，就是那乖僻的也要顺服。<sup>19</sup>倘若人为叫良心对得住神，就忍受冤屈的苦楚，这是可喜爱的。<sup>20</sup>你们若因犯罪受责打，能忍耐，有什么可夸的呢？但你们若因行善受苦，能忍耐，这在神看是可喜爱的。<sup>21</sup>你们蒙召原是为着；因基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们跟随他的脚踪行。<sup>22</sup>他并没有犯罪，口里也没有诡诈。<sup>23</sup>他被骂不还口；受害不说威吓的话，只将自己交托那按公义审判人的主。<sup>24</sup>他被挂在木头上，亲身担当了我们的罪，使我们既然在罪上死，就得以在义上活。因他受的鞭伤，你们便得了医治。<sup>25</sup>你们从前好像迷路的羊，如今却归到你们灵魂的牧人监督了。

## 3

### 妻子和丈夫

<sup>1</sup>你们作妻子的要顺服自己的丈夫；这样，若有不信从道理的丈夫，他们虽然不听道，也可以因妻子的品行被感化过来；<sup>2</sup>这正是因看见你们有贞洁的品行和敬畏的心。<sup>3</sup>你们不要以外面的辫头发，戴金饰，穿美衣为妆饰，<sup>4</sup>只要以里面存着长久温柔、安静的心为妆饰；这在神面前是极宝贵的。<sup>5</sup>因为古时仰赖神的圣洁妇人正是以此为妆饰，顺服自己的丈夫，<sup>6</sup>就如撒拉听从亚伯拉罕，称他为主。你们若行善，不因恐吓而害怕，便是撒拉的女儿了。

<sup>7</sup>你们作丈夫的也要按情理\*和妻子同住；因她比你软弱\*，与你一同承受生命之恩的，所以要敬重她。这样，便叫你们的祷告没有阻碍。

### 为义受苦

<sup>8</sup>总而言之，你们都要同心，彼此体恤，相爱如弟兄，存慈怜谦卑的心。<sup>9</sup>不以恶报恶，以辱骂还辱骂，倒要祝福；因你们是为着蒙召，好叫你们承受福气。<sup>10</sup>因为经上说：

人若爱生命，  
愿享美福，  
须要禁止舌头不出恶言，  
嘴唇不说诡诈的话；

<sup>11</sup>也要离恶行善，  
寻求和睦，一心追赶。

<sup>12</sup>因为，主的眼看顾义人；  
主的耳听他们的祈祷。

惟有行恶的人，主向他们变脸。

<sup>13</sup>你们若是热心行善，有谁害你们呢？<sup>14</sup>你们就是为义受苦，也是有福的。不要怕人的威吓\*，也不要惊慌；<sup>15</sup>只要心里尊主基督为圣。有人问你们心中盼望的缘由，就要常作准备，以温柔、敬畏的心回答各人；<sup>16</sup>存着无亏的良心，叫你们在何事上被毁谤，就在

---

\*原文是知识

\*比你软弱：原文作是软弱的器皿

\*的威吓：或译所怕的

何事上可以叫那诬赖你们在基督里有好品行的人自觉羞愧。<sup>17</sup> 神的旨意若是叫你们因行善受苦，总强如因行恶受苦。<sup>18</sup> 因基督也曾一次为罪受苦\*，就是义的代替不义的，为要引我们到 神面前。按着肉体说，他被治死；按着灵性说，他复活了。<sup>19</sup> 他借这灵曾去传道给那些在监狱里的灵听，<sup>20</sup> 就是那从前在挪亚预备方舟、 神容忍等待的时候，不信从的人。当时进入方舟，借着水得救的，只有八个人。<sup>21</sup> 这水所表明的洗礼，现在借着耶稣基督复活也拯救你们；**这洗礼**本不在乎除掉肉体的污秽，只求在 神面前有无亏的良心。<sup>22</sup> 耶稣已经进入天堂，在 神的右边；众天使和有权柄的，并有能力的，都服从了他。

## 4

### 神恩赐的好管家

<sup>1</sup> 基督既在肉身受苦，你们也当将这样的心志作为兵器，因为在肉身受过苦的，就已经与罪断绝了。<sup>2</sup> 你们存这样的心，从今以后就可以不从人的情欲，只从 神的旨意在世度余下的光阴。<sup>3</sup> 因为往日随从外邦人的心意行邪淫、恶欲、醉酒、荒宴、群饮，并可恶拜偶像的事，时候已经够了。<sup>4</sup> 他们在这些事上，见你们不与他们同奔那放荡无度的路，就以为怪，毁谤你们。<sup>5</sup> 他们必在那将要审判活人死人的主面前交帐。<sup>6</sup> 为此，就是死人也曾有福音传给他们，要叫他们的肉体按着人受审判，他们的灵性却靠 神活着。

<sup>7</sup> 万物的结局近了。所以，你们要谨慎自守，警醒祷告。<sup>8</sup> 最要紧的是彼此切实相爱，因为爱能遮掩许多的罪。<sup>9</sup> 你们要互相款待，不发怨言。<sup>10</sup> 各人要照所得的恩赐彼此服事，作 神百般恩赐的好管家。<sup>11</sup> 若有讲道的，要按着 神的圣言讲；若有服事人的，要按着 神所赐的力量服事，叫 神在凡事上因耶稣基督得荣耀。**原来**荣耀、权能都是他的，直到永永远远。阿们！

### 为作基督徒受苦

<sup>12</sup> 亲爱的**弟兄**啊，有火炼的试验临到你们，不要以为奇怪（似乎是遭遇非常的事），<sup>13</sup> 倒要欢喜；因为你们是与基督一同受苦，使你们在他荣耀显现的时候，也可以欢喜快乐。<sup>14</sup> 你们若为基督的名受辱骂，便是有福的；因为 神荣耀的灵常住在你们身上。<sup>15</sup> 你们中间却不可有人因为杀人、偷窃、作恶、好管闲事而受苦。<sup>16</sup> 若为作基督徒受苦，却不要羞耻，倒要因这名归荣耀给 神。<sup>17</sup> 因为时候到了，审判要从 神的家起首。若是先从我起首，那不信从 神福音的人将有何等的结局呢？<sup>18</sup> 若是义人仅仅得救，那不虔敬和犯罪的人将有何地可站呢？<sup>19</sup> 所以，那照 神旨意受苦的人要一心为善，将自己灵魂交与那信实的造化之主。

## 5

### 照管 神的羊群

<sup>1</sup> 我这作长老、作基督受苦的见证、同享后来所要显现之荣耀的，劝你们中间与我同作长老的人：<sup>2</sup> 务要牧养在你们中间 神的群羊，按着 神**旨意**照管他们；不是出于勉强，

---

\*有古卷：受死

乃是出于甘心；也不是因为贪财，乃是出于乐意；<sup>3</sup>也不是辖制所托付你们的，乃是作群羊的榜样。<sup>4</sup>到了牧长显现的时候，你们必得那永不衰残的荣耀冠冕。

<sup>5</sup>你们年幼的，也要顺服年长的。就是你们众人也都要以谦卑束腰，彼此顺服；因为神阻挡骄傲的人，  
赐恩给谦卑的人。

<sup>6</sup>所以，你们要自卑，服在神大能的手下，到了时候，他必叫你们升高。<sup>7</sup>你们要将一切的忧虑卸给神，因为他顾念你们。

<sup>8</sup>务要谨守，警醒。**因为**你们的仇敌魔鬼，如同吼叫的狮子，遍地游行，寻找可吞吃的人。<sup>9</sup>你们要用坚固的信心抵挡他，因为知道你们在世上的众弟兄也是经历这样的苦难。

<sup>10</sup>那赐诸般恩典的神曾在基督里召你们，得享他永远的荣耀，等你们暂受苦难之后，必要亲自成全你们，坚固你们，赐力量给你们。<sup>11</sup>愿权能归给他，直到永永远远。阿们！

### 问安

<sup>12</sup>我略略地写了这信，托我所看为忠心的兄弟西拉转交你们，劝勉你们，又证明这恩是神的真恩。你们务要在这恩上站立得住。<sup>13</sup>在巴比伦与你们同蒙拣选的教会问你们安。我儿子马可也问你们安。<sup>14</sup>你们要用爱心彼此亲嘴问安。愿平安归与你们凡在基督里的人！